Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison IIIb	2L
CLUB 2	Buix III	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum Date / Data	22.04.2018
Start / Beginn Début / Inizio	10:34	End / Ende Fin / Fine	12:50
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DA12		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	61

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	208098	PETERHANS Charlyn	
Official scorer Marqueur	211330	FROSSARD Emmanuelle	
Referee 1 Arbitre 1	211302	GIRARDIN Yann	
Referee 2 Arbitre 2	211156	HABEGGER France	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	2
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	10	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rossemaison IIIb

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Rossemaison IIIb

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
88	C	FREI Kodjo				96305
94	A	CHARIATTE Grégoire				96302
20	G	LAPAIRE Mickael	X	X	X	96292
	G					
3		JOLIAT Didier				209119
15		RICH Stéphane				213394
71		ZITTLAU Giacomo				206164
12		CUTTAT Bastien				96303
26		BENNOUR Salomon				206168
93		FREI Mathias				97147
69		BARBAGALLO Daniel				215144
10		RODRIGUEZ Anthony				97193
82		THEUBET François				203210
91		BORTOLON Fabien				208083

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	94305
	SEURET Cédric		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
21:23	88	93	1				
25:19	10		2				
28:18	94	3	3				
29:35	3	93	4				
39:45	12	26	5				
44:27	10	94	6				
46:09	10	69	7				
49:28	10	94	8				
51:10	3	71	9				
53:29	3	71	10				
				TOTAL			10
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
09:23	82	2	11:23	I
13:00	82	2	15:00	A
13:00	82	2	17:00	M2
24:06	88	2	26:06	I
30:34	82	2	32:34	H
48:12	88	2	50:12	B1
52:05	69	2	54:05	H
TOTAL			14 min	

2 Buix III

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
53	C	FRIDEZ Florian				208448
43	A	ROSSIER Nathan				213354
1	G	VOISARD Steven	X	X	X	215142
	G					
56		FAIVRE Alain				210148
8		VAUCLAIR Maxence				212405
23		SAUCY Dylan				203361
79		HOSTETTLER Thoma				217308
19		COEUDEVEZ Mathieu				209509
71		GYGER Normann				215814
17		NICOULIN Eliott				209420
72		FLEURY Maxime				216861

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10108
	TORTI Pascal		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
08:48	17	72	1				
38:20	19		2				
38:57	79		3				
41:21	71	43	4				
41:58	71	19	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
04:20	43	2	06:20	G1
20:19	53	2	21:23	B1
23:22	53	2	25:22	H
27:09	53	2	28:18	B1
42:38	56	2	44:27	E
47:28	72	2	49:28	S1
TOTAL			12 min	